

OBLIKOSLOV JE V GOVORU ŠMARJA PRI JELŠAH

Govor Šmarja pri Jelšah in okolice je eden najbolj tipičnih predstavnikov osrednjestajerskega narečja, zato je bil že večkrat predmet manjših raziskav, predvsem glasoslovja. Naša razprava podrobno prikazuje njegovo oblikoslovje.

The microdialect of Šmarje pri Jelšah and its surroundings is highly representative of the central Styrian dialect, therefore its phonology has often been the subject of research by Slovene linguists. This article is the first comprehensive description of the Šmarje dialect's morphology.

0 Uvod

0.1 Govor Šmarja in okolice spada v osrednještajersko narečje. To narečje so doslej raziskovali Fran Ramovš,¹ Tine Logar,² Jakob Rigler,³ šmarški govor pa sta zapisala Martina Orožen za OLA⁴ ter France Jesenovec.⁵ Njihovo zanimanje je veljalo predvsem glasoslovnim značilnostim, tako da sta v moji magistrski nalogi⁶ prvič sistematsko obravnavana oblikoslovje in skladnja.

0.2 Govor Š. ne pozna tonemskega naglaševanja, ampak jakostnega, ta pa ni vezan na določen zlog v besedah. Ker so se dolgi naglašeni samoglasniki razvijali drugače kot kratki (npr.: *ā* > *ă*, *a* > *á*; *ī* > *éi/i*, *i* > *í* itd.), je postalo razlikovanje med dolgim in kratkim naglašenim zlogovnikom fonološko relevantno; kolikostno nasprotje je bilo odpravljeno in nadomeščeno s kako-vostnim. Kratki zlogi so preko nadkračin prešli k enotnemu jakostnemu naglasu. Glede na to se ločijo naglašeni — več je dvo- kot enoglasnikov — od nenaglašenih. Izgovor naglašenih samoglasnikov je napet, izdišno močan; nenaglašeni samoglasniki so nenapeti, nižji, nekako zamolkli. Govor je počasen, tonski register visok.

Glede mesta naglasa je treba upoštevati, da se je psl. ckfl. pomaknil proti koncu besede, naglasi s kratkega zadnjega zloga pa umaknili proti začetku besede. Skrajšani psl. akut v nezadnjih zlogih se je tu zgodaj podaljšal, zato imamo pri vseh samoglasnikih iste odraze kot za stalno dolge ali pod ckfl. podaljšane. Podaljšanje " > " s pomikom na naslednji zlog je v šmarsčini v nasprotju z nekaterimi drugimi štajerskimi narečji dosledno ohranjeno (*ukáu* 'oko', *takáu*). Drugi naglasni umik v tipih *ženä*, *nogä*, *mäglä* je dal naslednje odraze: *žiéna/žéna*, *nuóga/nóga*, *miégla/mégla*; enake odraze pa imamo tudi za novoakutirana *e* in *o* v zadnjih besednih zlogih (*kmiét*, *škuóf*), kar govori za to, da sta obe daljšanji potekali časovno blizu.

¹ Dialektološka karta slovenskega jezika, Lj. 1931.

² Karakteristika južnoštajerskih govorov južno od Konjiške gore in Boča. — Pogovori o jeziku in slovstvu, Maribor 1955, 61—65.

³ Pregled osnovnih razvojnih etap v slovenskem vokalizmu. — SRL 13 (1963), 25—78.

⁴ Šmarje pri Jelšah (OLA 18), v: Pavle Ivić et al., Fonološki opisi srpskohrvatskih/hrvatskosrpskih, slovenačkih i makedonskih govorov obuhvačenih Opštesslovenskim lingvističkim atlasom, Sarajevo 1981, 157—163.

⁵ Narečje vasi Sotensko nad Šmarjami pri Jelšah. — Celjski zbornik, Celje 1959, 298—307.

⁶ Govor Šmarja pri Jelšah in okolice, Lj. 1980, 215 str. (tipkopis).

Med mlajše narečne umike v šmarščini spadajo primeri tipa *zélen*, *šíruk*, *vótruk*, medtem ko je sicer v štajerski narečni skupini splošno razširjeni metatonjiski umik *ckfl.* z nezadnjega zloga za en zlog proti začetku besede v šmarščini le delno uveljavljen: *muótka*, *pŕistava*. Zelo močna je morfologizacija naglasa, kar pomeni, da se naglas osnovne oblike pospoli na vse oblike iste besede, zato tu prevladuje nepremični naglasni tip na osnovi.

0.3 Za lažje razumevanje oblikoslovnega gradiva navajam v uvodu fonološki sestav šmarškega govora.

Naglašeni⁷ samoglasniki

<i>i</i>	<i>íé/é</i>	<i>éí/ii</i>	<i>ái</i>	<i>é</i>	<i>á</i>	<i>ú</i>	<i>uó/ó</i>	<i>óu/úu</i>	<i>óu</i>
----------	-------------	--------------	-----------	----------	----------	----------	-------------	--------------	-----------

Nenaglašeni⁸ samoglasniki

<i>i</i>	<i>u</i>
Zlogovniki ⁹ so tudi <i>l</i> , <i>m</i> , <i>n</i> .	

Soglasniški sestav¹⁰ se le neznatno razlikuje od knjižnega:

Zvočniki: <i>v</i>	<i>m</i>
<i>t</i>	
<i>l</i>	<i>r</i>
<i>j</i>	<i>ž</i>

Nezvočniki: <i>p b f</i>
<i>t d</i>
<i>c s z</i>
<i>č š ž</i>
<i>k g h</i>

⁷ Znak */* nad samoglasnikom pomeni mesto naglasa in hkrati dolžino, pika pod *e* ali *o* označuje ozki izgovor, *e* in *o* brez pike spodaj se izgovarjata široko; *e* in *o* v dvoglasnikih *íé* in *uó* sta vselej ozka, a tega zaradi tehnične poenostavitev ne označujem posebej. Poenostavljeni zapisujem tudi dvoglasnike *éí*, *ái* ter *óu*, *áu* (v strokovni literaturi doslej večinoma pisano *ej*, *ai*, *ou*, *au*) z naglasom na 1. morju ter s širino pri *e*-ju in *o*-ju. Fonemi */ié/* in */éí/* ter */uó/* in */óu/* imajo proste variante *e* in *íí* ter *o* in *úu*.

⁸ Sestav nenaglašenih samogl. je v primerih z naglašenimi dokaj skromen, enak v pred- in ponaglasni legi. Vsi nenaglašeni *e*-ji, odrazi za psl. *e*, *e*, *é* in *á*, težijo k širini; nasprotno pa so se nenaglašeni *o*-ji, nastali iz psl. *o* in *o*, usmerili navzgor in so sedaj zoženi do *u*, tako da ima govor izpeljano popolno ukanje.

⁹ Zlogovniki *l*, *m*, *n* so nastali po upadu samoglasnikov ob *l*, *m*, *n* in nastopajo v samen nenaglašenih zlogih. Za knjižni *ar* (tudi za zvezo *ə + r* v izglasju) srečujemo v šmarščini dosledno (*a + r*) v naglašenih in nenaglašenih zlogih.

¹⁰ Šmarski soglasniški sestav se od knjižnega razlikuje v naslednjem:

1) */v/* pred vsemi zveničimi soglasniki izgovarjajo kot [v], pred nezveničimi pa pa se premenjuje s [f]; kot *v* nastopa tudi namesto predponskega *u-* ter kot proteza pred *o* (*vléčt*, *vzéti*, *vráiti*, *vbeít*, *vótruk*, *vóče*); na koncu besede je *u*: *sív*, *daitav*.

2) */l/* nastopa pred *á*, *áu* in *ái*. Trdi izgovor je najbolj izrazit pred *ái*, drugače je le rahlo naznaven, individualno celo izginja. Potrditev fonološkega statusta *l*-a najdemo v nasprotjih *kráta* : *kráta* za knjižno *kradla* : *kralja*.

3) Med zvočniki ima šmarščina rahlo nosnjeni drsnik */ʃ/*, nastal iz nekdanjega *ń*. Nastopa v položaju med dvema samoglasnikoma; v položaju za soglasnikom in včasih tudi v izglasju pa je nosna prvina lahko opuščena.

4) Svetli drsnik */j/* se izgovarja enako kot v knjižnem jeziku, zato ga tudi jaz zapisujem z *j*, izgovarja pa se kot *i*.

5) Mehkonarbni priporočnik */h/* se izgovarja enako kot v knj. jeziku.

1 Oblikoslovje

1.0 V oblikoslovju je potrebno opozoriti na tiste slovnične kategorije ter oblikotvorne in oblikospreminjevalne vzorce, ki se razlikujejo od norm knjižnega jezika. V ožje oblikoslovje spadajo pregibne besedne vrste: samostalniška beseda, pridevniška beseda, glagol in pregibni povedkovnik; v širše še nepregibne: prislov, nepregibni povedkovnik, predlog, veznik, členek in medmet. Razprava se omejuje samo na polnopomenske besede, ker pri slovničnih besednih vrstah med šmarščino in knj. jezikom ni omembe vrednih razlik.

1.1 Samostalniška beseda

1.1.1 S a m o s t a l n i k i. Govor Šmarja in okolice pozna v ednini vse tri spole, v množini pa samostalniki s. spola postanejo ženskega ali moškega. Od števil je povsem izgubljena dvojina, razen v I/T dv. za m. sp., a še v tem primeru se največkrat dodaja števnik *dva*. Zato bo pri vzorcih navajana le ed. in mn., pri m. sp. še I dv. Obstaja 6 sklonov, posamezne končnice pa imajo veliko večjo pomensko obremenjenost kot v knj. jeziku; v sklanjatvenih vzorcih je prisotna močna težnja posploševanja ž. a-jevskih končnic k vsem spolom.

1.1.1.1 Moške sklanjatve poznajo v ed. še podspol živost/neživost.

(1) S a m. 1. m. sklanjatve se pregibajo po naslednjem vzorcu: *kudč-ə -a -i -a -i -am*:

-a;

-i -u/uu -am -e -ah -am.

Od knj. jezika se razlikujejo D/M. ed s končnico *-i* ter D, M in O mn. (= dv.) s posplošenimi kočnicami *-am*, *-ah*, *-am* iz a-jevske sklanjatve. Po upadu nenaglašenega končnega *-i* v O mn. imamo v O vseh števil enako končnico *-am*.

Sam., ki imajo v I ed. v osnovi *i*, *ú*, *á*, doživijo v odvisnih skl. premeno: *dím déima*, *krúh króuba*, *brát bräta*, kar kaže na staro kolikostno razliko naglašenega samoglasnika.

Premični naglas imajo sam. *bóžič bužéiča*, *člópek čluváika*, *jéčmen ječmáina*, *jélen jeláina*, *jézik jezéika*, *kóstaj kustája*, *vóruh vuráih*.

Mešani naglasni tip je zelo redek, saj je večina sam. prešla k nepremičnemu tipu: *móst -a*, *grát gráda*, *náus -a*. V mn. tu ne poznajo podaljšane osnove z *-ov-*: *bráigi*, *mósti*, *séini*, *várti*, *zéidi*, *pláuti*. Izjemno predstavlja nekaj zelo pogostnih sam., ki so v posameznih sklonih obdržali naglas na končnici: *bráik bregă*, *gnáuj gnujă*, *báuk bugă*, *láis lesă*, *váus vuză/váuza*, mn. *váuzi/vuzjái*, *zóup zóuba*, toda mn. *zubjái* in O *zóubam/zubméi*. Nenaglašene končnice *-je* v mn. ne poznajo. Zelo redki končnici *-áim*, *-áih* v D in M mn. sta vselej dvojnici običajnih končnic: *łasam/łasáim*, *zóubah/zubáih*, *móužah/mužáih*. Izjemno redka je tudi *-mi* v O mn.: *łasméi/łásam*, *mužméi/móužam*.

Šmarščina je odpravila tudi končniški naglas v korist nepremičnega naglasnega tipa: *déš déža*, *stíebar -bra*.

Pri sklanjatvi sam. se pogosto srečujemo s kakovostnimi premenami v osnovi, s katerimi je šmarški govor nadomestil nekdanja kolikostna nasprotja (*grún̄t gróunta* — gl. zgoraj). Premene osnove, odvisne od zakonitosti o razvrstitvi slovenskih soglasnikov v izglasju, so enake kot v knj. jeziku.

Poleg pravkar omenjenih premen so zanimive še naslednje: določene zname kategorije sam. z osnovo na *-r* in lastna imena na *-i* osnovo podaljšujejo z *-j*: *hudirja*, *ukvírja*, *šáuštarja*, *tíišlarja*, *Kárlija*, *Róudija*, *Fráncija/Frágita*:

vsa ostala lastna in prevzeta občna imena na samoglasnik pa s -t-: *Dráguta*, *fíičkuta*, *Stánkuta*, *Téineta*, *Méihata*, *Skázata* (kakor je precej splošno ljudsko, zabeleženo npr. še pri Kopitarju).

Samostalniki, ki imajo v knj. jeziku *ə* v zadnjem zlogu im. osnove, se v šmarščini obravnavajo drugače. Pri lastnih imenih in v težjih soglasniških sklopih se *ə* odraža z *e*, *a*, sicer pa onem, pri čemer se v novonastalem soglasniškem sklopu ozloži zvočnik: *Fránčeka*, *Jáužeka*, *Táunčeka*, *síineka*, *jäzbeca*, *pšänčeka*; toda *-an* > *-η* : *čésŋ*, *páudŋ*; *-el* > *-u* : *kuótú*, *vuósú*, *vuógu*; *-elj* > *-l* : *käšl*, *kárhł*; *-ar* > *-ar* : *čiébar*, *péiskar*, *váitar*; *-ac* > *-ec* : *cáipec*, *hläpec*; *-ak* > *-ek* : *pétek*, *pundáilek*.

Sam. dén se sklanja takole: ed déen dnáíva; dv. dnáíva/dnii; mn. dnáívi dnii/dnáívu dnáívam dnii/dnáíve dnáívah dnáívam. — Sam. človek; čluóvek čluváika . . . , v mn. pa ludjái ludéi ludáim ludéi ludáih ludméi, torej enako kot v knjižnem jeziku, seveda v ustrezni narečni uglasitvi. — Vótruk je sr. sp. (vótruk je spalu) in se sklanja takole: vótruk utróka . . . ; utróci utráuk utrókam utróke utrókah utráucmi/utrókam/utráukam.

(2) Sam. 2. m. sklanjati ve podaljšujejo osnovo s -t- in se pregibajo po 1. sklanjatvi, npr. *Méiha -ta*...

(3) Primerov za 3. m. s k l a n j a t e v v g o v o r u n i s e m n a š l a .

(4) Sam. besede 4. m. sklanjatve te stár, te mlát, te bóutast itd. se sklanjajo pridevniško.

1.1.1.2 Ženske sklanjatve so, tako kot v knj. jeziku, štiri.

(1) 1. ž. sklanjatev je uveljavila izključno nepremični naglasni tip, pregibnostni vzorec pa je naslednji: *léip-a -e -i -u -i -u*; dv. = mn.: *léip-e -o -am -e -ah -am*. Tako še: *guóra, nuóga, zíemla, siéstra, miégla, tiéma*.

V ta vzorec so se uvrstili tudi sam. ž. sp. na -ev, v šmarščini dokaj pogostni: *círka*, *bráiskva*, *mláčva*, *muléitva*, *pustárva*, *bárva 'bro'*, *sáitva*, *targáttva*, *žétpa*; v R mn. imajo obliko: *círku*, *muléitu*, *ubáru*. — V 1. ž. sklanjatvi najdemo tudi nekatere sam., ki so v knj. jeziku sr. sp.: *čráipa*, *jájca*, *jápkva*, *ráibra*, *ráma*; v ed. gre za sporadične primere, v mn. pa je prestop v ženski spol zelo pogost: *máiste*, *vókne*, *vóuhe*, *gjáizde* 'gnezda', *kréile*. — V mn. srečamo poleg pričakovanih množinskih sam. *hláče*, *kláíše*, *škárje*, *déile*, *déile* 'podstrešje' tudi vse množ. sam.. ki jih knj. jezik uvršča v 2. ž. sklanjatev: *smóuce*, *párse*, *jásle*, *dróže*, ter vse množ. sam., ki so knjižno sr. sp.: *nebáise*, *vráte*, *dárve*, *plóuce*, *vúuste* 'usta'. — Sam. *mati* se v š. govoru skoraj ne uporablja, *hčéi* pa ima od rod. dalje osnovno podaljšano z -er-, dobiva pa končnice 1. ž. sklanjatve.

(2) 2. ženska sklanjatev pozna nepremični in mešani naglasni tip. Prevladujejo osnove z nepremičnim naglasom: *peróut-ø -i -i -ø -i -ju: -i -i -im -i -ih -im*. Tako še: *butáizn, lubáizn, nuráust, pámēt, smárt, stárd-med, žálust*. Sam. z i v enozložni osnovi I/T doživljajo v vseh sklonih premeno: *nít néiti . . .*, kar odseva osrednjeslovensko tonemskost *nít níti*.

Vzorec za mešani naglasni tip je naslednji: *lóuč-ø luč-éi lóuč-i -ø lóuč-i luč-jóu; luč-éi -éi -áim -éi -áih -áim/méi*. Tako še: *vés 'vas'*, *árš arzéi*, *pótut putéi*, *káust kustéi*, *máuč mučéi*, *náuč nučéi*, *ráič rečéi* ter edninska *mást mastéi*. V neimenovalniku (razen $T = I$) prihaja do premene osnovnega samoglasnika, izjema je *párst parstéi*, ker v šmarščini tako naglašeni kot nena-glašeni g dajeta isti odraz (ar). — Sam. *kri* se sklanja takole: *kriú-ø karp-éi krív-i kríu-ø krív-i karp-jóu*.

(3) 3. žensko sklanjatev z nekončniškim pregibanjem najdemo le pri ljubkovalnih imenih: *mámi* (redko); *Rézi*, *Fáni*, *Málči*.

(4) 4. ž. sklanjatev vsebuje sam. besede tipa *te stāra*, *te mläda*, *te nuóva* itd. s pridevniškim pregibanjem.

1.1.1.3 Srednje sklanjatev poznajo dejansko le ednino, kjer so se sam. sr. sp. obdržali predvsem ob podpori samoedninskih snovnih, skupnih in pojmovnih imen, medtem ko so sam. sr. sp., ki ne podaljšujejo osnove, dalje vsi množinski sam. ter nekaj sam. s podaljšano osnovo na *-s-* prešli med ženske (*učáise*, *ušáise*, *nebáise*), ostale sam. s podaljšano osnovo na *-s-* ter na *-t-* in *-n-* pa srečamo v 1. moški sklanjatyti: *dreváisi*, *kuláisi*, *sáimeni*, *véimeni*, *bráimeni*, *plečéti*, *téleti*, *žrebéti*, toda *dekléte*.

(1) Pregibnostni vzorec za 1. srednjo sklanjatev je: *máist-u -a -i -u -i -am*; *-e -ø -am -e -ah -am*. Preglasa v O ed. ter D/O mn. ne srečujemo, ker je končnico *-om* zamenjala posplošena ž. končnica *-am*.

V 1. s. sklanjati prevladuje nepremični naglasni tip, srečamo pa tudi premičnega in mešanega: *téle teléta*, *vréme vreména*, *sáime seména/sáimena* oziroma *senáu senă f siéni*, *nebáu nebă na niébi*, *mesáu mesă v mési*. — Sam. *tla* se pregiba takole: *klé klé kláim klé kláih kláim*.

(2) Primerov za 2. s. sklanjatev v govoru ni, če izvzamem nekakšno rečenico *Gardáu se ubnăša du jáisti nu péiti*.

(3) Po 3. s. sklanjati se pregibajo kr. l. i. pridevniškega izvora: *Káuzj-e -ega -emu -e -em -im*. Za mn. ní primerov.

1.1.2 Samostalniški zaimki

1.1.2.1 Osebni zaimki so zelo pogosto rabljeni in so doživeli kar več posebnih razvojev. Oglejmo si jih hkrati s pregibnostnimi vzorci.

jéš	méne me	mén(i) mi	R	mén(i)	ménú
téi	tébe te	téb ¹¹ (i) ti	R	tébi/tép ¹¹	tóubu
áun	jéga ga	jém(i) mu	R	jém	ž jím/jém
áuna	jé je	jéj ji	jóu ju	jéj	ž jóu
méidv-a -e	náj naj	náma nama	R	náma	náma

Enako sklanjamo tudi *véidva* za 2. os., za 3. os. dv. pa:

áunadv-ä -ai	áunehdváih	áunemdváim	itd.;		
méi mé	nás nas	nám nam	R	nám	nám

Tako še *véi vé* (obliki *mé*, *vé* sta zelo redki), zaim. za 3. os. pa se glasi:

áun-i -e	áuneh jih	áunem jim	R	áuneh/jih	áunim/jím
----------	-----------	-----------	---	-----------	-----------

1.1.2.1.1 Posebnosti v rabi os. zaimkov. Povratni osebni zaimek *sébe se* se sklanja tako kot *tébe te*. — Od naveznih oblik v tož. sta izredno zanimivi obliki za 3. os. ed. m. sp. *pu já 'ponj' in za jú 'zanj*. Nanju sem naletela le v hitrem govoru, zato domnevam, da gre pri tem za skrčitev sicer veliko

¹¹ Izpad končnega *-i* je sporadičen pojav, nastopa predvsem v hitrem govornem tempu. Končni zvenečni nezvočnik se navadno izgovarja še zveneče, to je mogoče zato, ker je izpad *i*-ja mlad pojav in ker se ob upadlih oblikah dobro držijo tudi neupadle oblike. Izpad končnega *-i* je najpogosteji v D/M ed. zaimenske sklanjatyve, v O mn. vseh sklanjatev, dalje v velelniku, pri prislovih in členkih (razen izpada v sklonilih prim. še: *bóud/bóudi* 'bodi', *zgréiz/zgréizi* 'zgrizi', *tán* 'lani', *snáuc* 'sinoči', *tóud/tóudi* 'tudi').

pogosteje rabljene naglašene oblike *pu jéga, za jéga*. — V 3. os. mn. je zaradi fonetičnega razvoja *ń > j/j* izginila razlika med naglašenimi in nenaglašenimi oblikami, govor pa je to razlikovanje na novo vzpostavil s tem, da v naglašenem položaju uporablja pridev. oblike kaz. zaimka *áuni*. — Pri zaimkih *méi* in *véi* se je kljub upadu končnega *-i* v O ohranila razlika med D (*nám, vám*) in O (*näm, väm*). — V 1. in 2. os. dv. in mn. se je M izenačil z O. V 3. os. dv. se je števnik *dva* kot sestavni del zaimka ohranil v vseh sklonih. — Zaimka *jés* in *téi* imata v O redno razviti obliki z naglasom na 1. zlogu, zato tu ne srečamo pritičnega (deiktičnega) *-j* na koncu.

1.1.2.2 Vprašalna zaimka kdo in kaj imata/naslednjo sklanjatev:

<i>dáu</i>	<i>kuóga</i>	<i>kuóm</i>	<i>R</i>	<i>kuóm</i>	<i>kuóm</i>
<i>kuóga/kă</i>	<i>kuóga</i>	<i>kuóm</i>	<i>I</i>	<i>čáim</i>	<i>čáim</i>

Po človeškem osebku se zelo pogosto sprašuje tudi z zaimkom *dér(i)*, ki se je po naliki z razvojem *dáu < *kōto* razvil iz **kōteri*. Namesto zaimka *kaj* se je začela uporabljati rod. oblika vprašalnice za osebe: *kuóga*, pri čemer je prišlo do upada v *kă*.¹² Po naliki z I/T so se začele tudi v R in D uporabljati oblike *kuóga, kuóm*; razlika med vpraš. zaimkoma za os. in stvari je ostala le še v predložnih sklonih.

1.1.2.3 Od oziralnih zaimkov pozna šmarščina zaimke *dér/kér* za osebe, *kuóga/kár/kár* za stvari (le v I/T, v ostalih skl. so ju nadomestile sprevržne oblike vprašalnih zaimkov), *ku¹²* v pomenu 'ki'; namesto knj. *čigar* pa srečujemo spet sprevržno rabo vpr. zaimka *čegáu*. To je torej splošen štajerski pojав izpeljave ozir. zaimkov iz vprašalnih s sprevrženjem. Razen pri *čigar* so v knj. jeziku na ta način tvorjeni poljubnostni zaimki iz vprašalnih, medtem ko šmarščina poljubnost v trdilnih stavkih izraža s členkom *že*: *že dáu, že kuóga*. — Nekaj primerov rabe: *Dér máure, naj préide pu-mágat*. — *Kér náuče pumágat, je báule, de ne háudi táj*. — *Kár léhku narédiš nés 'danes', ne udlágaj na júutre*. — *Tót je téist, ku je kózla fkráu*. — *Téist, ku néi biu káršen, ne préide v nebáise*. — *Kuóga nájdeš, je zéihar tvóje*. — *Čegáu krúh jáiš, téistem pa dálaj*. — *Dáukul ga je puózna 'pozna'*, *se je jáuka 'jokal' za jém*. — *Téga za kárboud na bu narédtla*. — Kot kažeta zadnja primera, so oziralnopoljubnostni zaimki tvorjeni s členico *-coli* ali *-bodi* iz vprašalnih. Kadar se pri *-bodi* končni *-i* reducira, ostane *d* v izglasju zvenec.

1.1.2.4 Nedoločni, mnogostni, celostni in nikalni zaimki so v šmarskem govoru ohranjeni bolje kot oziralni: *náidu* 'nekdo', *maludáu*, *márs(i)dáu*, *néišar* 'nihče', *nubédn*: *náika* 'nekaj', *málukáj*, *márs(i)káj*, *nič* ter posostaljeni: *náíhtarn* 'nekateri', *málukér máludér(i)*, *márs(i)kér(i)*, *mársikáu* 'marsikakšen', *fsák, fsé*.

Zaimki, tvorjeni iz vprašalnih *kdo* in *kaj*, se tako tudi sklanjajo, vsi ostali pa pridevniško. — Zanimiv je celostni zaimek *ubă ubái*, kjer v D/O še naletimo na dvojinske končnice, a so tudi tu že možne kar množinske: *z ubáim náugam*, in to vselej, če je zaimek rabljen pridevniško.

¹² Ramovš v HG (Morfologija, 89) te oblike za štajerska narečja ne navaja; bolj pogosta je dvojnica *kuóga, kă* pa je kakor njena reducirana oblika, in ne morda iz vprašalnice *kaj*, kjer šmarski govor praviloma ne pozna deiktičnega *-i*. Prim. moščansko *kôga/ká*, poljubnostno pa *kèj*, kjer je *ká* pač iz **kaja*.

¹³ *ku* je pogosto rabljena mnogopomenška vezniška beseda s pomeni 'ki', 'ko', 'ker'.

Nekaj primerov rabe: *Náidu stujéi pred héišu.* — *Náikum 'nekomu'* je *puváida(ū)*. — *Néišar/nubédŋ ga néi véidu.* — *Náihtarni mäju fséga dójsti.* — *Nubénem néi níč dáu.* — *Z ničáimar néi zufréidn.* — *Is fsákem se skráiga.*

1.2 Pridenvniška beseda

1.2.0 Pridenvniška beseda vključuje razen pridenvnikov še osebne svojilne in kazalne, vprašalne ter vse iz njih tvorjene zaimke, dalje drugostna zaimka *dargäčŋ* in *dróug(i)*, celostne *fsák*, *vés* in *ubă*, nikalnega *nubén*, istostne *gléih ták* 'enak', *gléih téist* 'isti' in *gléih tólk* 'enako'. Med prid. bes. se uvrščajo tudi glavni, vrstilni, ločilni in množilni števniki ter deležniki.

1.2.1 Pridenvniški. Šmarski govor pozna lastnostne, svojilne, vrstne in količinske pridenvnike, vsi lahko opravljajo vlogo levega in povedkovega prilastka ter povedkovega določila.

1.2.1.1 Sklanjatveni vzorec za prid. m. oz. s. ter ž. sp. ed. je takle:

<i>sláip-ø/-u</i>	<i>-ga</i>	<i>-mu</i>	I/T	<i>-em</i>	<i>-im</i>
<i>slaip-a</i>	<i>-e</i>	<i>-i</i>	<i>-u</i>	<i>-i</i>	<i>-u</i>

Dvojinske oblike so (razen za I/T m. sp.: *sláipa*) pomnožinjene in v neimenovalniških sklonih enake za vse spole, torej: *sláip-i/-e -ih -im -e -ih -im*.

Pridenvniki se v šmarščini sklanjajo po nepremičnem in premičnem nagnasnom tipu; prevladuje nepremični. Iz fonoloških zakonitosti prihaja v posameznih primerih v odvisnih sklonih oz. pri ž. spolu do premene naglašenega samoglasnika oz. do premene končnega zvenečega nezvočnika v osnovi: *dáubar dóbra*,¹⁴ *mlád mláda*, *sív séipa*, *arjáu arjáta*, *dáug dáuga*, *gárd gárda*, *kéisu kéisla*, *vóuzek vóuzka*, *čéinek čéijka* 'majhen'. Brez premene ostajajo tile pogosto rabljeni pridenvniki: *ardéč*, *čárn*, *bulén*, *májh*; *mámin*, *séstrin*; *cáistn*, *želáizniški*, *stráíšn*, *nebáiski*; *prešéičji*, *kukáušji*, *kózji*, *zvóunejši* 'zunanji'. — Nekaj pridenvnikov se pregiba ničto: *téš* 'tešč', *féist*, *(k)šáit* 'pameten'; sem se nagiba tudi *žléht*.

Premični naglas je redek: *buógat bugátga bugáta*, *šíruk šruóka*, *vísuk vesuóka*, *gluóbuk glubuóka*, *zelen zeléna* (tako npr. tudi na Mostecu).

1.2.1.2 Določnost. V šmarskem govoru pridenvniki s svojo obliko ne morejo več ločevati med določnostjo in nedoločnostjo. Če gre za posebno vrsto predmeta, za že znani predmet ali za posamostaljeni pridenvnik, postavljajo nam. končnice *-i* pred prid. člen *te < *tč*, ki se ne pregiba: *te stár*, *te mláť*, *te nuóú*. Pridenvnik brez člena je sam po sebi nedoločen, medtem ko se člen *en* pregiba, izraža pa nedoločnost samostalnika: *en mláť stár/gáitečn grabežljiv' čluóvek*.

1.2.1.3 Stopnjevanje. Lastnost predmeta v različni meri izražajo pridenvniki z različnimi stopnjami. Tudi šmarščina stopnjuje pridenvnike z obrazili *-ši*, *-ji*, *-ejši* ali pa opisno s prislovoma *ból nárból* ter *méj narméj*. — Opisno stopnjevanje je bolj razširjeno kot v knj. jeziku, saj se z obrazili stopnjujejo le najpogosteje rabljeni prid.: *láipši*, *gárši*, *mlájši*, *slábši*, *délši*, *šírši*; *téžji*, *léžji*,¹⁵ *véišji*, *glóubji*, *dráži*, *véči*, *krá(t)či* *kráčja*; z *-ejši* se prid.

¹⁴ *dáubar : dóbra* — áu je odraz za novoakutirani *o*, ki pa se je v š. tako zgodaj podaljšal, da je še ujel razvoj stalno dolgega psl. *o*; ó je zastopnik mladoakutiranega *o*.

¹⁵ V šmarskem govoru pogosto srečujemo pridenvniške protipomenke: *čéinek* — *vújek*, *vísuk* — *néizek*, *páun* — *prážn*, *šíruk* — *vóuzek*; pri nekaterih prid. nalestimo tudi na pomensko nevtralizacijo: *strášnu* ali *gróznu* *fést/préidn/(k)šáit* v potenu 'zelo priden' ...

stopnjujejo zelo redko: razen pri *stárejš* srečujemo pri vseh ostalih dvojnico z *ból*: *zlehnejš/ból zléht*, *premáužnejš/ból premáužn*. Pri prid. *vóuzeš 'oží'* gre za križanje obrazil -ji in -ši. — Nekaj prid. tvori primernik (in presežnik) z nadomestnimi osnovami: *dáubar báulši*, *vújlek véči*, *céinek méjši/ból céinek*.

Presežnik se dela iz primernika s predpono *nár-*, največkrat pa temu dodajajo še določni člen *te*, in sicer v zaporedju *nar + te + prim.*, redkeje *te + nar + prim.*: *nárvéči/nártevéči/te nárvéči*, *narból pámety/nárboł te pámtn/te nárboł pámtn*.

Od prislovov za elativno stopnjevanje najčešče slišimo *zlój 'zelo'* in *précej: zloj/zluj mlät, précej býgat/stár*.

1.2.2 Prudevniški zaimki

1.2.2.1 O s e b n i s v o j i l n i zaimki so najpogosteje rabljene zaimenske prid. besede. Zaim. za 1. os. ed. se glasi: *máuj¹⁴ mój-a -e; -i -e*. Enak glasovni razvoj je doživel zaim. za 2. os. ed. *tváuj* ter splošni ali povratni svoj. zaimek *sváuj*. — Za 3. os. ed. imamo *žegóu žegóp-a-u* (m./sr. sp.) ter *žéin-o -a -u* (ž. sp.), katerega pa često zamenjuje bes. zveza *ud áune*. — Lastnino dvojinskih oseb izražajo *nájin nájn-a -u*, *vájin vájn-a -u* in *ud áunih dváih*, množinskih pa *nás náš-a -e*, *vás váš-a -e* in *ud áuneh*.

Os. svoj. zaimki se sklanjajo prudevniško po naslednjem vzorcu: *máuj/ móje mójga mójem I/R mójem mójim; mója; mój-i -ih -im -e -ih -im*. Za ž. sp.: *mój-a -e -i -u -i -u; móje*. Iz prikazanega vidimo, da pri pregibanju prihaja do različnih premen v osnovi. Pozna pa šmarščina v nasprotju z večino štajerskih narečij preglas *o > e* za mehkimi soglasniki (*móje, náše*).

1.2.2.2 K a z a l n i zaimki so: *tót -a -u, téist-(i) -a -u, áun-i -a -u; ták -a -u*. Šmarški kaz. zaimek *tót* izhaja iz podvojene psl. oblike **totčjó*; iz ne-podvojene oblike **tčjó* je nastal člen *te*, ki je praviloma nesklonljiv (prilagoditev po sp. je možna le v I ed., a še tam zelo redko) in ga ta govor uporablja za tvorbo določne oblike prudevnika ter pred vrstilnimi števniki (*te párví*). Količinski kaz. zaimek *tolik* se ne uporablja, nadomešča se z opisno obliko *takáu vújlek*. — Vsi kaz. zaimki so lahko okrepljeni z navezno členico *-le*, vendar so brez nje pogostejši. *Ták* pozna tudi obliko *tákšn*. — Ostanki psl. kaz. zaimka *sé si* se so ohranjeni le v prislovih: *láitus, snáuč(i), sám 'semkaj'*.

1.2.2.3 V p r a š a l n i v r s t n i zaimek *kateri* se je v šmarščini že zgodaj naslonil na vprašalnico za osebe: **kčto → *kčteri*, kar je privelo do oblike *kéri* ali pa do *déri*, analogno po razvoju samostalniškega **kčto* v *dáu*. — Okrepitvene členice *-šen* pri vpr. zaimkih ta govor ne pozna. Slišimo *kák -a -u*, še večkrat pa namesto tega zaimek *káuu kóp-a -u*, nastalo iz **kakovo*, ki ga poznajo tudi drugod po Štajerskem: kot *kóvi¹⁶* v Oplotnici in *kúv¹⁷* na Mostecu pri Brežicah. Po količini sprašujejo šmarčani *kakáu vújlek*.

1.2.2.4 Vlogo prudevniških oziralnih zaimkov opravljava kar vprašalni: *Kaka sóitva, taka žétpa*. — *Kuólk znáš, tuólk veláš*.

1.2.2.5 V š. govoru srečamo še *n e d o l o č n e*, *m n o g o s t n e* in *v s e o b -s e ž n o s t n e* prudevniške zaimke: *náiki 'neki'*, *náihтарn* (na Mostecu *núhterni¹⁷*) 'nekateri', *náikuu náikuva 'nekakšen'*, *marsikáu marsikóva, malu-mársikér/dér*, ki pa se rabita večinoma posamostaljena; dalje še *fsák -a -u*, *vés vsá vsé ter nubén -a -u*.

¹⁶ Zinka Zorko, Oplotniški govor, Zbornik občine Slovenska Bistrica, str. 293—310.

¹⁷ Na to obliko me je opozoril J. Toporišič; tako še na druge značilnosti Mosteca.

1.2.3 Števniki

Šmarščina pozna glavne, vrstilne, ločilne (so zelo redki) ter množilne števnike.

1.2.3.1 G l a v n i š t e v n i k j é n - a - u ima v I m. sp. tudi samostalniško rabljeno obliko *jédn*; *dva dvoái*, *tréiji tréi*, *štiri štir*, *pót*, *sáist*, *sáidn*, *áusn*, *devét*, *ednáist*... Ker šmarščina ne pozna v I mn. nenaglašene končnice *-je*, ima za knj. *trije* obliko *tréiji*, za *štirje* pa je prvotno *štirji* > *štiri*, za razliko do oblike za ž. sp. *štir* < *štiri*. — Glav. števniki se sklanjajo pridevnisko, deloma s posebnimi končnicami (npr. *dvoáim*, *tráih*); števnika *stáu* in *táužnt* sta nesklonljiva; *meljáun* se sklanja po 1. moški, *meljárda* pa po 1. ženski sklanjatvi. Zanimiva je skrajšana oblika števnika *en* v pomenu poljubnostnega ali nedoločnega zaimka, nastala besedna zveza pa se sklanja v obeh delih: *na dva nih dvoáih nim dvoáim*, *ni tréiji nih tráih*, *ne štir nih štirih*...

1.2.3.2 V r s t i l n e š t e v n i k e uporabljajo v Šmarju z nesklonljivim določnim členom *te*: *te párví*, *te dróug(i)*, *te tráik(i)*, *te šárta*...

1.2.3.3 L o č i l n i š t e v n i k i so zelo redki. V primeri s knj. jezikom v šmarščini nimajo več sposobnosti izražati različnost vrst, ampak se rabijo samo še v količinskem pomenu: *dvoáuje utráuk*, *tráuje kráv*, *dvoáuje télet/dva teléta*.

1.2.3.4 M n o ž i l n i š t e v n i k i so prav tako redki; tvorjenke s *-kraten* srečamo le še v zvezah, kot: *dvoäkratna zgóuba*, *pétkratn dubéiček*, medtem ko *enkrátn* pomeni izvrsten. — Množilni števniki, izpeljani iz ločilnih in rabljeni ob snovnih imenih, izražajo število vrst: *dvoáujni krumpír*: *ígur pa cváitnik*, *tráujna putéica* 'tri vrste potice'. — Množinske samostalnike v šmarskem govoru štejejo z glavnimi, ločilnimi ali množilnimi števniiki, največkrat kar z glavnimi: *jéne vráte*, *dvoáujne hláče*, *tráuje/tráujne/tréi grábile*, toda samo *štir grábile*, *pót vél* itd.

1.2.4 D e l e ž n i k i. K pridev. besedam uvrščamo tudi deležnike. Oblike na *-č* so zelo redke: *budóuči móuž*, *pekóuč hrén*. Pač pa srečamo nekaj deležnikov stanja na *-l*: *uzéble náuge*, *vráila žóupa*, *premárli párstí*, *omárle dóuse*, *preséhla vóda*. — Najpogosteji so deležniki na *-t* ali *-n*, vendar sta ti dve obrazili pogosto drugače razporejeni kot v knj. jeziku: to je podrobno obravnavano pri glagolskih vrstah.

1.3 Glagol

1.3.1 G lagol pozna vse oblikotvorne in oblikospreminjevalne vzorce, v tvorbi nekaterih oblik pa naletimo na premene korenskih samoglasnikov zaradi metatonij, naglasnih premikov ali zaradi posploševanja oblik. Glede na to, kako dejanje v času poteka, pozna tudi šmarščina dov. in nedov. glagole; pozna vrste glagolskih dejanj in seveda tudi prehodnost.

3.2 Osebne glagolske oblike se s p r e g a j o v 3 osebah in 3 številih. Od časov se predpreteklik ne uporablja, sedanjik pa ima v dv. osebila *-ma* *-ta* *-ta*, enaka za vse spole. Obstajajo trije nakloni. V velelniku se je naglas edninske oblike posplošil tudi v dv. in mn., tako premičnega naglasnega tipa sploh ne poznajo. V ed. je priponski *-i* pri počasnem govoru še dokaj dobro ohranjen, v dv. in mn. pa dosledno upada: *niés(i)¹⁸*, *niésma niéstta*, *niésmu niéstte*.

¹⁸ Končni *-i* je samo deloma ohranjen; v strnjem govoru, zlasti hitrejšem, upada. Ne velja pa to za celotno področje govorja. Na vzhodnem obrobu, na Brecljevem, v Korpulah in na Belem, tj. že pred Mestinjem, do koder sega šmarški govor, so neupadle oblike pravilo.

Prepoved in zapoved se največkrat ne izraža naravnost, ampak se opisuje z naklonskimi glagoli: *Ne smáješ jét/gardáu guvuréit/se smejät.* — *Máreš dálat/fést jáist/pusloušat.* Pogojnik se tvori kakor v knj. jeziku: *bi dáila*, *bi bív dáila*.

Od načinov se tvornik uporablja pogosteje kot trpnik, katerega delajo s pom. glag. *biti* in delež. na -t ali -n ali pa s prostim glag. morfemom *se*. Trpnik ali obliko za stanje, to je tvornik, uporabljajo takrat, kadar hočejo postaviti v ospredje tistega, ki ga glag. dejanje prizadeva: *Krúh je pujáiden* (stanje). — *Gnär nam je bíu ukráden.* — *Krúh se péče.* — *Klé 'tla'* se réibaju.

1.3.3 Neosebne glagolske oblike

1.3.3.1 Nedoločnik ima v šmarskem govoru obrazilo -t, nastalo po pozinem upadu končnega -i. To obrazilo je analogno vneseno tudi v glagole tipa *reči, striči: réct, téct, stréišt 'striči', sést, vléšt se, stráišt 'streči'* (to zanimivo nasprotje med -čt -št poznaajo tudi na Mostecu).

Nedoločnik se najčešče uporablja v zvezi s faznimi in naklonskimi glagoli ter za glagoli, ki izražajo stanje naše zavesti: *Začél je dežvät.* — *Néhaj lenárit.* — *Máreš puváidat.* — *Ne móurem jét 'iti'.* — *Se ne spláča guvuréit.* — *Dóbru se je spučéit.* — Nedoločnik se pogosto uporablja skupaj s predlogom za: *Táu je gardáu, de néi za puváidat.* — *Bló je dójsti za péit nu za jáist.* V zadnjih dveh primerih ima nedol. vlogo samostalniške besede.

1.3.3.2 Namenilnik. Upadle oblike nedoločnika se povsem pokrivajo z namenilnikom. Raba tega peša, če стоji za velelnikom (pri dovršnih glagolih ga pa tako in tako ni): v vlogi namenilnika stoji tedaj velelnik: *Pójdma, pu grábma trávu* 'Pojdiva pograbit travo'. — *Pójti, pudóji krávu* 'Pojdi pomlost kravo'. — Nekaj primerov rabe nedol. in namenilnika: *Pép náiče jáist.* — *Príidi fúrt 'takoj' jáist.* — *Tótga 'tega' ni mugáuce kóupit.* — *Sla je cóukar kóupit.* — *V jóutru 'zjutra' ne smáješ dáugu spät.* — *Póit fúrt spät.*

1.3.3.3 Od deležnikov in deležij so oblike na -č in -e zelo redke in se uporabljajo kot prid. besede ali kot prislovi: *pekóuča rána, budóuči te mlád 'bodoči zet'; sedé dáila.* Od oblik na -vši se najde edino prislov *naskrúš.*

V opisnem del. za m. sp. ed. so naglašeni končni sklopi -áv, -iv, -év, -áv, -rl > -rv/r praviloma ohranjeni, na vzh. obrobju govoru — področje se nekako pokriva z rabo velelnika na -i ali -ti¹⁸ — pa končni -v ali -u dosledno upada. Nenaglašeni -av, -ev, -iv doživljajo naslednje premene (2. navedek velja za vzhod): -av/-a, -u/-ø, -u/-ø: *dáila/dáila, ráiku/ráik, scédu/scéd.* — V mnogih primerih prihaja do samoglasniške premene v oblikah za ž. sp. nasproti moškemu: *znáu znála, píu péila, štéu štáila, légau legála, ráik(u) rékla, gónu gunéila* (več o tem pri obravnavi glagolov po vrstah).

Obrazila deležnikov na -n ali -t so v posameznih primerih drugače razporejena kot v knj. jeziku, predvsem v korist obrazila -n: *scvrén, pudréen, strén* (podrobnosti so razvidne pri glag. vrstah). V govoru srečujemo jotirane in nejotirane oblike: *pupášen, zgréižen, zgážen/zgážen, hválen, zbujén; ugášjen, premékjen, utárkjen 'otrpli', nabrékjen.*

1.3.3.4 Glagolniki so v šmarskem govoru pogosti in ne predstavljajo kakih posebnosti, sodijo pa seveda v okvir sam. besed: *tarpliéje, bedéje, kuóšja, spáje, muléitva, žétvá, ubóutva* itd. Treba je le opozoriti, da je sogl. sklop nj v šmarščini dal j, vendar je nosni izgovor že močno oslabel, zato namesto j večkrat slišimo kar j.

1.3.4 Glagolske vrste

V nadalnjem bom skušala podati pregled glagolov po vrstah, kakor jih obravnava sodobna slovnična J. Toporišiča (SS 1984), torej izhajajoč iz sedanjiške osnove.

1.3.4.1 Glagoli na -am

Glagoli te vrste spreminja oz. tvorijo oblike po naslednjem vzorcu: *dáilam* -š; *dájlaj* -te ... *dáílat*; *dáila(v)* *dáílala* *dáílal*; *zdáílan*.

Tako še: *grátam* 'uspem', *glédam* z vel. *gléj*, *bréigam* se 'skrbim', *máišam*, *pláčam*, *prášam*, *pustéílam* 'postiljam', *stráílam*, *špáram*, *zaprávlam* idr.

1.3.4.1.1 Nekaj glagolov te vrste z nedol. na -ati ima v knj. jeziku poleg sedanjika na -am lahko tudi dvojnice na -em s hkratno premeno soglasnika na koncu korena po jotaciji (SS 1984, str. 301): *ráížem*, *skáčem*, *véžem*, *zóublem*, *káupljem*, *dráimlem*. V šmarskem govoru se ti glagoli spregajo vselej na -em; poleg tistih glagolov, pri katerih knj. jezik dopušča dvojnice, srečamo tu še druge glagole na -em: *štáíflem*, *stáíplem* 'stepam', *putáíplem* se 'potepam se'. Isto sed. pripono dobivajo tudi glagoli *dáívlem*, *šéívlem*, *ubóuvlem*, *jezóuvlem* 'sezuvam', *klóuvlem* 'kljuvam', *pučéivlem*, *uméívlem* idr. — Če prištejemo sem še ponavljalnike tipa *zmarzávat* *zmarzáolem* (gl. spodaj!), je v š. govoru ta tip sedanjiške spregatve najpogostejši.

1.3.4.2 Glagoli na -im

Glagoli te skupine se spregajo in tvorijo neos. glag. oblike po naslednjem vzorcu:

bräni-m -š...; *brän(i)* *bran-te*...; *bränit*; *brän-u* -la -l; *ubräjen*.

Enako še: *méislim*, *méisl-te*; *méisu* *méislla* *méisl*, *preméišlen*; *kóupim*, *slóutim*, *stóupim*, *mlátim* z del. *umláčen*, *sóudim*.

Precejšnja skupina teh glagolov je v nedoločniku naglašena na priponi: *zvunéít*, *zbudéít*, *smetéít*, *zaguzdéít*. Zaradi različnih naglasnih premikov prihaja v posameznih oblikah do samoglasniških premen v osnovi: *háudim*, nedol. *hudéít/hódít*, vel. *háudi* *háudte*; op. del. *hódu* *hudéila*; *sháujen*. Enako še: *gáunim*, *váuzim*. Znani glag. imajo tudi v sed. naglas na priponi: *zbudéim*; *zbóudi/zbóud-te*; *zbóudu* *zbudéila*; *zbujén*. Tako še: *zvunéím* z glagolnikom *zvunéje* po razlikovanju iz *zvujeje*; *su máile puguvurjénu* 'so bile dogovorjene'.

1.3.4.2.1 Številni glag., ki se po sed. uvrščajo v to skupino, imajo v šmarsčini nedol. na -áit/-et oz. -ät/-at, če stoji pred končajem mehki sogl. c, j, č, š ali ž (knj. tip *sedeti* oz. *ležati*). Vsi samoglasniki v teh končajih so odrazi za psl. jat, naglašen ali nenaglašen. Primer: *sedáít* z oblikami: *sedéím*, *sédi* *séðte*, *sédu*, *sedáila*, *sedéč*, *sedé*, *sedéje*; *tarpáít*, *tarpéím*, *tárp-te*, *tárpu* *tarpáila*, *starpláin*, *tarpléje*. Enako še: *bledáít*, *cvetáít*, *garmáít*, *guráít* in ž(i) *pváít* s sed. *ževéím*.¹⁹ — Glagol *véidet* 'videti' ima naglas vseskozi na korenju; za vel. uporabljajo *gléj* od *glédat*; op. del. *véidu* *véidla*.

Po vzorcu *ležät*, *ležéim*, *lěš* -te, *léžap* *ležála*, *ležáje* gredo tudi: *daržät*, *klečät*, ki pa sta v nedol. lahko naglašena tudi na korenju: *dáržat*, *klécat*, enako kot *báížat*, *sléísat*, *vráíšat* 'kričati'.

1.3.4.2.2 Posebnost predstavlja še glagoli: *smejáít* se *smejéím* se, *bát* se *bojéím* se ter *stát* *stujéím* z velelniki *sméj* se, *bój* se ter *stój*.

¹⁹ V posameznih primerih stoji e za i v zlogu pred naglasom, če mu sledi v na-glašenem zlogu éi < i : *ževéím*, *leséica*, *krevéica*, a slišimo tudi *živéím*, *liséica*.

1.3.4.3 Glagoli na -jem

Glagoli te vrste imajo pred sedanjiškim končajem samoglasnik in gredo po vzorecu:

péije-m -š . . . ; píj-te; péit, piú, péila péil; pupéit.

Tako še: *čóujem, arjóujem 'rijovem', ubóujem, jezóujem < izzujem 'sezujem', skréijem, štáijem* z del. *štéu štáila* ter *preštáit*, dalje *smáijem 'smem'* z op. del. *sméu smáila*, medtem ko se nedol. in vel. ne uporabljata. Sed. *pláijem* za knj. *plevem* je tvorjen iz nedol. osnove, kar je širši štajerski pojav.

1.3.4.3.1 Posebnost v okviru te skupine predstavlja gl. tipa *kupóujem* *kupúj* z nedoločniškim končajem *-opati*-*evati* v knj. jeziku. V šmarškem govoru je *o/e* po modernem samoglasniškem upadu onemel, tako da se nedoločnik glasi *vérpat, svétpat, ali kuppät, srečvät, rešvät*, če je naglas na koncu. Sicer pa so glag. tega tipa v šmarščini redkejši kot v knj. jeziku, ker jih je velika večina prešla k tipu *zmarzávat* *zmarzávlem < *zmarzaovjem*.

1.3.4.4 Glagoli na -em

Glagoli te vrste se pred *-em* končujejo na soglasnik. V šmarščini so zelo številni in imajo precej posebnosti. Večina jih je brez nedoločniške pripone.

1.3.4.4.1 Osnovni spregatveni in oblikotvorni vzorec za to vrsto je: *trése-m -š . . . trés-(i) tres-te . . . trést(i); trés(u) -la -l; putréšen.*

Tako še: *láizem, gréizem, pássem* ter *nésem*, ki pa doživlja različne samoglasniške premene: *é : ái : e : néšt, nésem, nés(i) : néšta : náis(u) : prinešén.*

Glagoli, katerih koren se končuje na *s* ali *z*, tvorijo deležnik na *-jen* (večinoma) v nasprotju s knj. na *-en*, zato *prinešén, zgréižen, pupášen, stréšen.*

1.3.4.4.2 Enake samoglasniške premene kot *nésem* doživljajo tudi *tépem, grébem* ter *réčem* in *péčem*. Zadnja glagola predstavljata sploh posebnost te skupine hkrati z vsemi glagoli, katerih koren se končuje na *k* ali *g*. Razen nedoločnika (*fpréšt, séšt, táučt, téčt*) se od oblik knj. jezika razlikuje tudi velešnik, ki je posplošil sed. osnovo: *réč-te, péč-te, táuč-te, pustráš-te, párv-te*. Nedol. *párvst* je po sedanjiku *párvzem*.

Knjižno moči morem ima v šmarškem govoru oblike *máurem, máugu mógl-a*; nedoločnik *máuč* je skoraj povsem izrinila prislovna oblika *mugáuče*. V rabi pa se glagol *moči* večkrat zamenjuje z *morati*, ki ima v Šmarju sed. *márem* ter op. del. *mág(u) -la*.

1.3.4.4.3 Pri glagolih, katerih koren se končuje na *-t/-d*, se je sklop *tl/dl* v op. del. večinoma poenostavil v *l*: *pádem, páv, pál-a; prédem, préu préla, toda sédla, gáudla* in *bráidla*.

1.3.4.4.4 Zanimivi so še glag., kjer je imela psl. nosnik v korenju: *klét, vzet, žét, vnét, utét, prejét, zajét* s sed. *káunem* (nasproti sicer štaj. močno razširjenemu *kléjem* po nedoloč. osnovi), *vzémem, žéjem, vnémem, utémem, préjmem, zájmem*. — Pri glag. *varjét* srečamo še staro obliko sed. *verímém* poleg pogostejše mlajše *verjámem*.

Široki *e* v nedol. te podskupine je šmarški odraz za psl. nosni *e*, ozki *é* v sedanjiku pa za novoakutirani *ə* v nezadnjem zlogu.

1.3.4.4.5 Glagoli tipa *dérem* (jezičniški razred), *stérem, žrérem, cvrérem, vótprem, káulem, mélem* poleg pogostejšega *mláijem* (po nedol.) doživijo več premen: vokalizem v nedoločniku je posledica psl. prestave jezičnikov: *dráit, stráit/stárt, cvráit/cvárt, klát, mláit*; v op. del. je *-rl > -r(u)*: *dár(u) dárla, stár(u), cvár(u)*. Sed. *vótprem* ima nam. pričakovanega *utpráít* nedoločnik (*v*)*utpárt*.

narejen po opisnem del., medtem ko je *v-* na začetku po sed. oblikah. Enako sta nastali tudi manj pogosti dvojnici nedoločnika *cvárt* in *stárt*.

V tvorbi velelnika ni posebnosti: *dér(i)*, *žrí*, *omrí*, *mél(i)*, *kól(i)*, pač pa srečamo pri deležniku stanja v nasprotju s knj. oblikami na *-t* večinoma oblike na *-n*: *poudréñ*, *strén*, *pužrén*, *scvrén*, toda (*v*)*utpárt* in *zamláít*. — Glag. *omráit* *omár(u)* -la ima sedanjik na *-jem*: *omárjem*.

1.3.4.4.6 Glagola *berem* in žgém imata nedol. na *-ati*: *brät*, *žgät*; *bráv brála*, *žgáv žgála*; *prebrän*, *pužgän*; *bráje* 'branje'; vel. sta *bér(i)* in *žgi*.

1.3.4.4.7 Močno podskupino te vrste predstavljajo glagoli na *-nem* *-nati*, ki imajo v knj. jeziku nedol. pripomo -ni-, v šmarščini pa se le-ta glasi *-na-oz*. *-nă-*, če je naglašena. Pregibajo se po vzorcu: *várne-m* -š..., *várn* -te...: *várnat*, *várna(v)* *várnala*, *várjen*. — Od zelo številnih primerov naj naveadem še nekatere: *zmárnat* *zmářzen*, *péiknat* 'pičiti' *pékjen*, *pučénat*, *pu-kléknat*, *putégnat*, *stéisnat*, *švéignat*, *uvénat*; *fteknät*, *grenät*, *pehnät*, *pre-pugnät*, *premeknät*, *zaklenät*. — V vel. *-ni-* dosledno upada v *-n*: *zmárn*, *cárkn*, *premekn* itd. Edini deležnik, ki označuje stanje, je *uvév*, a še zanj je pogostejša oblika *uvéjen*. Tako še: *nabrékjene* (žéile), *ugässjen* (vóigi), *utárkjena* 'otrpla' (róuka).

Vsi glagoli tega tipa so dovršniki, iz katerih so v knj. jeziku tvorjeni ponavljalniki s pripomo -ova-, v šmarščini pa z -ava-; razlika pa je tudi v sedanjiku: *dvigováti* *dvigújem* proti *vzdigávat* *vzdigávlem*. Tako še *zmarzávlem*, *ftikávlem*, *prepugávlem* 'prepogibam'. Menim, da so prav ti ponavljalniki vplivali na zameno nedol. pripome -ni- z -na-.

1.3.4.4.8 Pravo posebnost te vrste predstavlja glagol *hočem*, katerega nedoločnik *htáit* se v šmarškem govoru skoraj ne uporablja, v sed. pa so znane samo kratke oblike: *čáim* *čáis* *čái*, *čáima* *čáita* *čáita*, *čáimu* *čáite* *čáiju*. V opisnem del. je samoglasniška premena é ~ ái... *htéu htáila*. Nikalne oblike tega glagola se glasijo: *náičem* *náicéš*... *náicéju*; *néisn* *htéu/htáila* itd.

1.3.4.5 Glagoli na *-m*

Od t. i. brezppiponskih glagolov so nekateri ohranili v sedanjiku posebna osebila v 2. in 3. os. dv. in 2. os. mn. (pri jáist je tako stanje podpirala potreba po razlikovanju sedanjika od velelnika), pri drugih (*dati*) pa so se uveljavile končnice pripomskih glagolov:

jáist: *jái-m* -š -o, -ma -sta -sta, -mu -ste -ju; *jáj* -te; *jév* *jáila* *jáil*; *snáiden*:

váidet: *vái-m* -š -o, -ma -sta -sta, -mu -ste -ju; op. del. *váidu* *váidla*;

béit: *sn si je*, *sma sta sta*, *smu ste su*; *bóudi/bóud* *bóudma* *bóudta* itd.; *budóuchi*; *bíu/béu* (redko) *blá bli*.

Prihodnjik se glasi: *bóm/bum* (2. oblika je klitika) *bóš buš* *bó bu* *bóma buma* *bóta/buta*... *bóju/buju*.

Enako kot pomožnik *béit* se v sedanjiku sprega tudi glagol *grém*, ki pa tvori ostale oblike iz nadomestnih osnov: *jét²⁰*; *šáu* *šlá* *slí*; za vel. uporabljojo *pójd(i)*.

Pogosto rabljeni sestavljenki tega glagola sta *préit(i)* in *nájt(i)* s sed. *préidem* in *nájdem*; v edninskem velelniku je večinoma ohranjen *-i*: *préidi*, *nádi*, da ne pride do sovpada z nedol.; op. del. *nášu* *nášla* se razlikuje od sicer štajersko močno posplošenega *nájdu* *nájdla* po sed. osnovi.

²⁰ *jét* — éi < i dobi v vzglasju protezo j, dvoglasnik za njo pa se poenoglasi in zoži; prim. še *jégla* 'igla', *jéva* 'njiva'.

Glagol *máit/jémet* (redkeje) 'imet' ima take oblike: *mä-m -š -ø, -ma -ta -ta, -mu -te -ju*; za vel. uporabljo opisno obliko: *máreš máit*; op. del. *jéme(v)* *máila máil(i)*.

1.4 Prislovi

1.4.0 Prislovi so v šmarščini zelo pogostni in zanimivi, ker odseva iz njih veliko arhaizmov, sklonskih okamenin (-ě, -i, -ih), katere so v današnjih sklanjatvah zamenjale druge, analogne končnice. Najpogostejši so prislovi kraja, časa in lastnosti (načina, kolikosti, kratnosti in mere), prislovov vzroka, namere, dopuščanja in učinka je malo. Najštevilnejši so pridevniški prislovi, saj se tvorijo kar paradigmatsko iz oblike za sr. spol, medtem ko izsamtalniška tvorba ni več živa.

1.4.1 Prislovi prostora odgovarjajo na vprašanje *kjái, kám (ud/du) kóud*. Kot bomo videli iz primerov, se tudi tu prislovi kraja razlikujejo glede na to, ali zaznamujejo mesto dogajanja ali cilj, h kateremu je dejanje usmerjeno. Pri prvih je zlasti značilna nekdaj dosti bolj razširjena končnica -ih v M mn., ki jo je sedaj, razen v 2. ž. sklanjatvi, povsem izpodrinila končnica -ah.

Kjái?: tú, tám, twín (redko, starinsko) 'tamkaj', guóre/guórih, duóle/duólih, spódi(h), vénih 'zunaj', nótar/nát, zrám 'zraven'. páuleg 'poleg', zádaj, udzája 'odzadaj', fpráidi(h) 'spredaj', fprája 'odsredaj', dumá, zdáuma 'zdoma', pruoč, nekjái, ȳkír 'nikjer', (fsé)pusóud, drugjái, omáis, däleč/dápč.

Kám?: sém, táj, guór, duól, pruoč, bék 'vstran', nazáj, napráj, dargám 'drugam', ȳkámar, náikam, dumáv ud dáuma, nuótar/nát, ukául 'okoli', kám(kul) 'kamor(koli)', vún(ta) 'ven', čráis 'čez'.

Ud kóud?: ud nikóudar, ud tót 'tod', ud nekóud

1.4.2 Prislovi časa odgovarjajo na vprašanje keda in so zelo pogostni: zdáj(le), práit(le) 'prej', ȳkuól 'nikoli', nés 'danes', fčéra, jóutre 'jutri', pujóutaršnem, vjóutru 'zjutraj', duupáugne, zvečír, poudnáiv(i). punuoč, snáuč, zgáuda 'zgodaj', puóznu, nazágje 'nazadnje', nárpráj, te párvu 'nai-prej', omáis, puókl 'potem', ki se pogosto uporablja kot navezovalni členek. fúrt 'brž, takoj', (a)ȳkrát 'nekoč' / jéŋkrat, láitus, lán(i) predlánskim, puzéim(i). spumlád(i), puláit(i), jesáini, (f)čásih, čás 'tedaj', hmäl 'kmalu', dróugič 'pri-hodnjič', práuke 'obenem', puózn(u), gredáuč. Prislova dävi in dráivi uporabljajo le še starejši ljudje, mladi ju ne poznajo več.

1.4.3 Prislovi lastnosti odgovarjajo na različna vprašanja glede na to ali zaznamujejo način, kolikost, kratnost ali mero glagolskega dejanja ali tudi stopnjo lastnosti pridevnika.

Kakáu?: takáu, práv, naróube, dargáč 'drugače', prédi 'vredu', gléih takáu 'enako', pučás, héitr(u), pusáibnu/pusáibej, pucáin(i), fkúp 'skupaj', narázn. fsakséb 'vsaksebi', zapáured 'zapored', pusträn, na glás, pu téihu, navádnu, nastrežáj 'na stežaj', naskrívš 'skrivaj', (nár)buól, zláipa, narávnust, na náglu 'nanagloma', pukuónc 'pokonci', lepáu, gardáu, hudáu itd.

Kuólk?: tuólk, précej = fést, mäl, měj 'manj', véléik, véc, duóst/dójst, préveč, zadóst 'dovolj', náika 'nekaj', níč, na váike 'vekomaj'.

Kuólkrat?: tuólkrat, osákukrat/osákič, dóstkrat, mäl(u)kéda 'malokdaj', vécérat, osákukrat, večeina, nubénkrat, ȳkuól 'nikoli', ni jénkrat 'niti enkrat'.

Kuólkič?: párvič, tráikič, štárkič, pétič itd.

1.4.4 Prislovi v z roka, na m e r e, u ē i n k a so zelo redki.

Zaká?: Zatáu, zavuól téga, náleš 'nalašč', zapstój 'zastonj'.

1.5 Zaključki

Glavne značilnosti šmarškega oblikoslovja so naslednje:

(1) Pri samostalnikih pozna šmarški govor vse tri spole v ednini, kjer se je sr. sp. obdržal pod podporo samoedninskih snovnih, skupnih in pojmovnih imen, medtem ko se v množini samostalniki srednjega spola uvrščajo med ženske (ali moške, namreč samostalniki s podaljšano osnovno *-n-*, *-t-* in deloma na *-s-*).

(2) Sledovi dvojine so pri sam. le v I/T m. sp., a še tu se največkrat dodaja števnik *dva*; v vseh ostalih sklonih in pri ž. sp. so dvojinske končnice zamenjane z množinskimi. Ostanke dvojine v neimenovalniških sklonih najdemo le še pri os. zaimkih ter pri celostenem zaimku *oba*.

(3) Končnice samostalnikov se od končnice v knj. jeziku precej razlikujejo in imajo večjo pomensko obremenjenost.

(4) V D/M ed. imajo pri vseh samostalnikih končnico *-i*; ta bi pri m. in s. spolu glede na vzhodno soseščino mogla nastati preko prehoda *u > ü > i*, vendar ima šmarščina sedaj za naglašeni *u* (pohorski) dvoglasnik *óu/úu*, nenaglašen pa je *u* praviloma ohranjen. Končnico *-i* najdemo tudi pri samostalniških zaimkih, kolikor je ni prizadel moderni samoglasniški upad, medtem ko se v pridevniški sklanjatyvi D (*-u*) in M (*-em*) razlikujejo.

Orodnik ednine ima pri sam. m. in s. sp. namesto knj. *-om* končnico *-am*. V D, M in O mn. so samostalniki m. spola pospolili končnice *-am*, *-ah*, *-am* iz a-sklanjatve. Posredniki te pospolitve so bili, kot znano že od Škrabca, samostalniki s. spola s končnico *-a* v I mn., od koder se je potem *a* razširil še v omenjene odvisne sklone samostalnikov s. in m. spola. Ta potek je bil gotovo starejši od prehoda samostalnikov srednjega spola v ženskega, kar so novonastale oblike le še spodbujale. Po upadu končnega *-i* v O mn. so se izenačili D in O mn. ter O ed., kar sta podpirali tudi sklanjatev samostalniških zaimkov (delno) in sklanjatev pridevnikov (*sláip-im* = O ed. ter D in O mn.)

(5) Pri os. zaimkih za 1. in 2. os. dv. in mn. se je M izenačil z O, tako (je) tudi pri vpr. zaimkih (*kdo*) in *kaj*. Vprašalni zaimek za stvari je v I/T, R in D zamenjan z zaimkom za človeško, tako da se je razlika med obema zaimkoma ohranila le še v M in O.

(6) Vlogo poljubnostnih in oziralnih zaimkov opravljuje konverzno rabljeni vprašalni zaimki.

(7) Pridevniki s svojo obliko ne morejo več ločevati določnosti in nedoločnosti; določnost se izraža z nepregibnim členom *te*. Ta člen stoji tudi pred vrstilnimi števnikni. Stopnjevanje s priponskimi obrazili se drži le pri pogosto rabljenih pridevnikih. Presežnik se dela z *nar-*, največkrat pa mu dodajajo še člen *te* (*nar + te + primernik ali te + nar + primernik*).

(8) Ločilni in množilni števnički so zelo redki, tvorjeni praviloma iz števnikov za vrednosti do 10. Pri glav. števni. je zanimiva skrajšana oblika števnika *en* v pomenu poljubn. ali nedol. zaimka, ki se tudi pregiba (*na dva, nih dva/ih ...*). Loč. števnički v tem govoru ne izražajo več različnosti vrst, ampak se rabijo samo še v količinskem pomenu. Pač pa izražajo število vrst množilni števni., izpeljani iz ločilnih in rabljenih ob snovnih imenih. Množinske samostalnike štejejo Šmarčani z ločilnimi ali množilnimi, največkrat pa kar z glavnimi števnički.

(9) Od deležnikov so najpogosteji na *-t* ali *-n*, a imata obrazili deloma drugačno razvrstitev kot v knj. jeziku. Razen nekaj deležnikov stanja na *-l* drugih deležniških oblik skoraj ni.

(10) Pri glagolih se nedoločnik po pozrem upadu končnega *-i* na večjem delu govorja končuje na *-t*, to obrazilo pa se analogno vnaša tudi h glagolom tipa *reči* (*réčt*). Tako se je nedoločnik oblikovno izenačil z namenilnikom.

(11) V sedanjiku so dvojinske končnice *-ma*, *-ta*, *-ta* enake za oba spola; brezpriponski glagoli so večinoma ohranili posebne končnice v 2. in 3. os. dv. ter 2. os. mn.

(12) V velelniku se je naglas edninske oblike pospoliti tudi v dv. in mn. Prepovedi in zapovedi se največkrat izražajo z naklonskimi glagoli.

(13) V sedanjiški spregativi so po številnosti na prvem mestu glagoli na *-em*. Med njimi so posebno zanimivi glag. na *-nem*, *-nat(i)*, ki imajo v knj. jeziku nedoločniško pripono *-ni-*. Na spremembu *-ni->-na-* so v š. govoru verjetno vplivali številni ponavljalniki na *-avat*, tvorjeni iz teh glagolov (*zmárznat* — *zmárzápat*).

(14) Ponavljalniki, ki se v knj. jeziku končujejo na *-ovati*, *-epati*, so posebnost šmarškega govorja. Če nenaglašeni *o/e* v priponi upade, je sedanjiški končaj *-uem*.

tako kot v knj. jeziku (*kupovati kupóujem*). Še več pa je primerov, ko je nedoločniška pripoma -ova-/eva- zamenjana z -ava- s sedanjiškim končajem -avlem (*srečávat srečávlem*).

(15) Prislovi prostora, časa in lastnosti so zelo pogostni, drugi manj, a zanimivi, ker kažejo dosti oblikovnih okamenin, ki so jih v današnjih sklanjatvah zamenjale druge, nalikovne končnice. Upad nenaglašenih končnih samoglasnikov je pri prislovih močnejši kot pri drugih besednih vrstah.

SUMMARY

In the microdialect of Šmarje pri Jelšah and its surroundings, the tonemic accent has been completely lost. The existence of former quantitative oppositions is visible in the varying quality of stressed vowels, diphthongs or monophthongs. In morphology the accent of the basic form is usually transferred to all forms of a given word; consequently, the immobile stress prevails.

With nouns, the neutral gender is preserved only in the singular, foremost because of the singular material, collective and abstract nouns; in the plural, the neutral became feminine or masculine. — The dual has been preserved only in nom./acc. masc.; however, even there the numeral 'two' (*dva*) is added, as with personal pronouns. In all other cases the plural endings have prevailed.

The declensions are divided according to the gender. There is a tendency towards reduction of the number of endings. Consequently, -i is the only ending in dat./loc. sing. of all nouns; in dat., loc. and instr. plur., the endings of the feminine a-declension have been generalized to the masculine gender. After the reduction of the final -i, the instr. plur. masc. and fem. became identical with the dat., and in the masc. also with the instr. sing. This process has been accelerated by the adjectival declension.

The tendency to reduce the number of varying forms is also exhibited in substantival pronouns: with the personal pronouns for 1st 2nd person dual and plural, the locative has become identical with the instrumental; the same thing occurred with the interrogative pronouns *dáu* and *ká*. The function of relative and nonassertive (nonspecific) indefinite pronouns is carried out by interrogative pronouns.

The inflexible article *te* is preposed to adjectives in the definite use, because their forms by themselves do not suffice to be distinguished from the indefinite forms. The same article is preposed to the ordinal numerals and usually to the superlatives (formed from the comparatives by the prefix *nar-*). The analytic comparison of adjectives is far more frequent than in the literary language.

Distributive/collective and multiplicative numerals are rare; they are used as quantifiers, especially with pluralia tantum (though here, too, the cardinal numerals are the normal option). Variety (i. e. the number of kinds) can be expressed only by multiplicative numerals preceding material substantives.

Participles in -č are rare. The distribution of endings in participles in -t/-n often differs from that in the literary language.

The infinitive of all verbs ends in -t(i). In the larger territory of the Šmarje microdialect, the final -i has been reduced, i. e., the infinitive is the same as the supine. In conjugation, the dual is well preserved; the endings -ma, -ta, -ta are the same for the masculine and feminine gender. The athematic verbs have mainly preserved their special endings in 2nd and 3rd person dual and in 2nd person plural.

In present tense conjugation, the most frequent verbs are those in -em. Among them, those in -nem -nat(i)—instead of the literary -nem -niti (*dvéignat*)—are of special interest. The change of the infinitive suffix -ni->-na- must have been influenced by the numerous iteratives in -ávat(i) derived from these verbs (*dvigávat*). In fact, the iteratives which in the literary language end in -ovati/-evati are a peculiarity of the Šmarje microdialect. They are treated in two ways: (1) if the unstressed o/e in the suffix is reduced, the present tense is the same as in the literary language (*kupovati kupóujem*); (2) more frequently, the suffix -ovati/-evati changes into -ávat(i), with the present tense in -ávlem (*zmarzávat, srečávat*).

Šmarje dialect adverbs are very frequent and show many morphological archaisms.